



# LA LUMIÈRE DES PLUS BEAUX JARDINS



**LES LUMINAIRES  
SANS COMPROMIS.**



**LA LUMIÈRE,  
C'EST LA VIE.  
LA NUIT AUSSI.**

Nous pouvons beaucoup de choses..  
Un seul nous échappe: égaler les effets  
de la lumière naturelle.  
Les multiples pouvoirs de la lumière du  
jour ne peuvent être égalés... mais nous  
pouvons certainement nous en inspirer.  
À mesure que la journée s'achève, staub  
designlight entre en scène. Nos concepts  
d'éclairage redonnent vie aux jardins  
et vous font redécouvrir la beauté des  
« extérieurs » après le coucher du soleil.

Depuis plus de 20 ans, la société  
staub designlight est synonyme de  
raffinement et de qualité pour les  
luminaires d'ambiance des jardins et  
bassins, elle livre une véritable ode à la  
beauté et met en valeur les richesses  
des aménagements extérieurs. staub  
designlight aide à structurer vos jardins,  
propose des luminaires d'orientation et  
de sécurité pour les allées, délimite les  
espaces, crée des perspectives. staub  
designlight érige les végétaux en œuvre  
d'art, illumine l'architecture des lieux et  
favorise des ambiances romantiques et  
spectaculaires.

La lumière, c'est la vie. La lumière, c'est  
une atmosphère. Et nous mettons tout en  
œuvre pour y parvenir.



Roger Gosztola  
Direction commerciale



Jürg Furrer  
Gestion de la production



Daniel Wirth  
Direction

FABRICATION  
INTERNE

Produit de  
qualité suisse

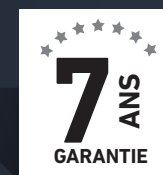


CERTIFIÉ  
IP 68

100% étanche



Garantie 7 ans sur  
tous les luminaires  
staub designlight



Presque tous nos luminaires sont  
encore utilisés 20 ans plus tard.  
La qualité staub designlight.



# STAUB DESIGNLIGHT: UNE QUALITÉ SANS ÉGALE.

Une fiabilité sans compromis depuis plus de 20 ans:  
La perfection « made in Switzerland ».

La qualité commence par la réflexion.  
À savoir celle de toutes les personnes qui  
composent l'équipe de staub designlight.  
Nous considérons la qualité de nos  
produits comme une véritable mission: une  
fiabilité maximale pour une satisfaction  
maximale de nos clients – tel est l'objectif  
vers lequel nous tendons et auquel nous  
nous mesurons chaque jour. Quiconque  
utilise des produits staub designlight sait  
exactement de quel niveau de qualité il est

question... et que ce niveau de qualité  
ne sera jamais disponible à prix bradé.  
Mais à long terme, l'investissement permet  
toujours d'obtenir un résultat optimal.  
Ce constat nous a d'ailleurs été confirmé  
par des propriétaires de jardins du monde  
entier, même après plusieurs décennies.  
Un fonctionnement sans faille pendant  
plus de 20 ans – chez staub designlight,  
c'est ce que nous appelons le  
développement durable au quotidien!

# 10 CHOSES IMPORTANTES POUR NOUS ET POUR NOS CLIENTS.

## ÉTANCHÉITÉ

La fiabilité inconditionnelle de nos luminaires est la règle d'or pour nous comme pour nos clients.

Tous les luminaires staub designlight peuvent être utilisés à la surface ou sous l'eau – sans aucune contrainte! Les luminaires staub designlight sont certifiés au standard industriel IP 68 et sont donc parfaitement étanches!

## LONGÉVITÉ

De nombreux luminaires staub designlight sont toujours utilisés depuis plus de 20 ans.

L'installation de luminaires en extérieur – dans le sol, dans un ouvrage de maçonnerie ou sous l'eau – ne permet aucun défaut de qualité des matériaux et de fabrication. En tant que leader du secteur en termes de qualité, nous proposons une garantie de 7 ans sur les luminaires staub designlight. La qualité maximale « made in Switzerland ».

## SIMPLICITÉ

Les luminaires staub designlight vous offrent un contrôle total sur de multiples scénarios de lumière: les télécommandes radio de nouvelle génération pour iPhone, iPad, Android ou PC assurent une utilisation intuitive et moderne. De plus, ces équipements prêts à être raccordés satisferont également votre installateur puisque le montage s'effectue en un tournemain grâce au système basse tension 12/24 V.

## MODULARITÉ

Que ce soit pour la création, l'agrandissement ou la transformation des aménagements extérieurs, l'éclairage est souvent un thème récurrent. Fort heureusement, le système modulaire de staub designlight permet de réaliser quasiment toutes les options d'installation: la plupart de nos luminaires pouvant être associés entre eux.

## DESIGN

« Le design d'un produit ne doit jamais passer au premier plan ». Les luminaires staub designlight illustrent cette théorie: un design élégant et intemporel associé à des matériaux de haute qualité, mais sobres et discrets.

Que l'architecture du jardin soit minimaliste ou opulente, qu'il ait un style rectiligne ou qu'il comporte des pièces d'eau luxueuses – nos produits sauront s'imposer discrètement dans votre projet paysager.

## PERSONNALISATION

Chaque jardin a une personnalité. Tout comme son propriétaire. Grâce à notre gamme de luminaires, nous contribuons à mettre en lumière le caractère unique d'un espace extérieur, de manière sobre mais affirmée. Nos luminaires concrétisent toutes vos idées avec une esthétique discrète, mais dont l'effet souligne avec force l'aménagement du jardin.

## SÉCURITÉ

Nous avons développé une expertise dans les aménagements extérieurs exigeants. Cette même exigence caractérise également nos produits et staub designlight ne se contente pas seulement d'incarner la très haute qualité et la sécurité en Suisse.

Du développement à la fabrication des produits dans nos ateliers et jusqu'à l'assistance de nos techniciens compétents pour la réalisation de vos projets, nous appliquons toujours la philosophie du « bénéfice pour le client ».

## SERVICE

Pour nous, un service de qualité commence par la conception de vos espaces extérieurs. Nos experts se feront un plaisir de vous conseiller – lorsque vous en avez besoin – sur la solution d'éclairage adaptée à vos projets paysagers. Leur coopération efficace et performante est la base même de votre satisfaction, par exemple, en instaurant une ambiance personnalisée dans un salon d'extérieur dès le coucher du soleil. Et nous pensons aussi qu'un service de qualité ne se termine jamais!

## INNOVATION

L'innovation permanente et l'amélioration constante de notre gamme de produits font partie des valeurs de notre entreprise. Nous restons à l'écoute des clients et gardons un œil sur les tendances de l'aménagement paysager. Nos innovations constituent donc également de nouvelles sources d'inspiration pour la conception d'espaces extérieurs fascinants.

N'hésitez pas à demander la VALISE DE DÉMONSTRATION staub designlight à votre artisan paysagiste. Vous aurez ainsi la possibilité de tester nos luminaires dans votre jardin.



PRODUIT DE QUALITÉ SUISSE "L'ORIGINAL"

# JARDIN. EAU. LUMIÈRE.

À l'intérieur comme à l'extérieur, en surface ou sous l'eau – staub designlight ou la conception sans limites.

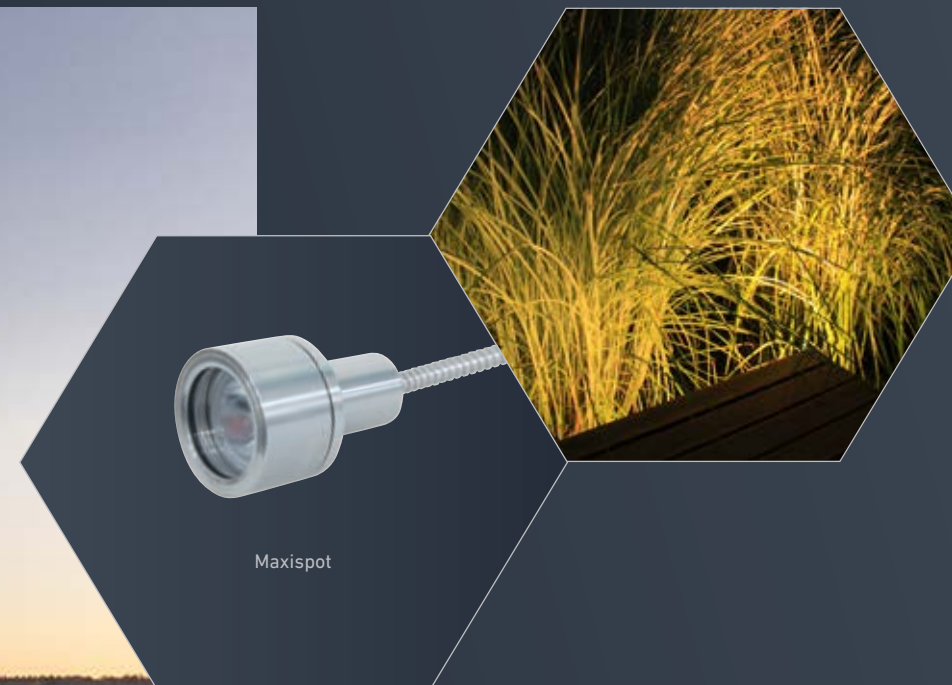


Pure inspiration! Chaque jardin a une personnalité qui en fait un lieu unique. Les différents concepts d'éclairage que nous avons sélectionnés dans les pages qui suivent vous aideront à trouver les plus belles idées d'aménagement et l'équipement idéal pour votre jardin!



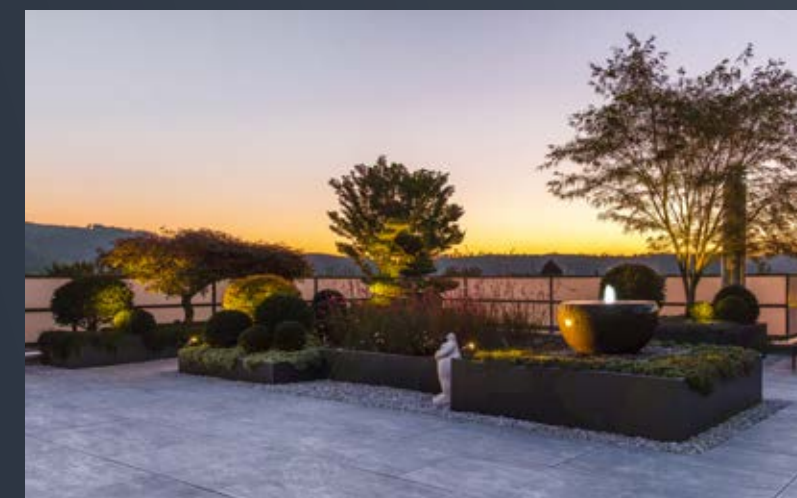
# LA LUMIÈRE À LA PERFECTION.

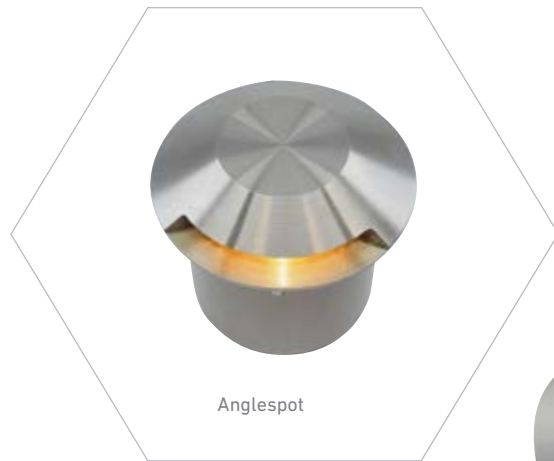
Jouez la carte de l'élégance sobre, mais affirmée!



Maxispot

Un éclairage efficace soulignant et mettant parfaitement en scène le crépuscule.





Anglespot



Superspot

Un éclairage épuré et époustouflant à la fois – un véritable défi. staub designlight y parvient jusque dans les moindres détails.



# UN SPECTACLE NOCTURNE HAUT EN COULEURS.

staub designlight crée une mise en scène parfaite de votre jardin – dès le coucher du soleil.



# PLONGER DANS UNE LUMIÈRE FÉÉRIQUE.

Créez des jeux de lumière surnaturels – à la surface et sous l'eau.



Ultraspot



Megaspot

Ces luminaires souligneront à merveille l'élément eau et le mettront en valeur de façon optimale en jouant avec ses caractéristiques.



# POUR UN ACCUEIL CHALEUREUX.

Toute la chaleur d'un accueil lumineux – vos invités se sentiront attendus dès l'entrée de la propriété.



Vos invités entreront dans la lumière – littéralement! Des mises en lumière qui laisseront une vive impression.



# AU CRÉPUSCULE, STAUB DESIGNLIGHT ILLUMINE VOS EXTÉRIEURS

staub designlight – le premier choix pour les jardins  
d'ambiance, les bassins et les aménagements extérieurs.



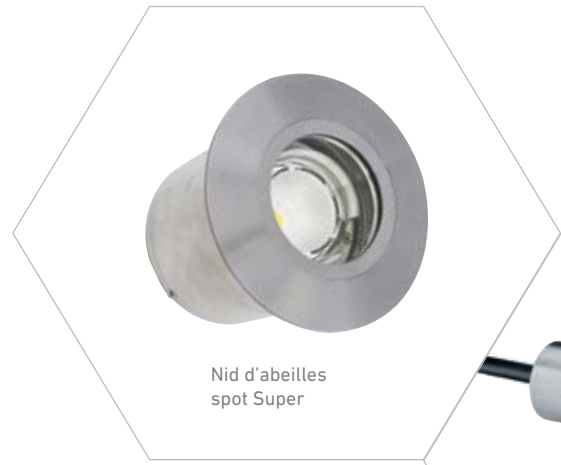
Megaspot

Prolonger les espaces de vie après le  
coucher du soleil. staub designlight vous  
garantit l'éclairage parfait.



Down Light





Nid d'abeilles spot Super



Superspot Compact



Des aménagements paysagers uniques, des jardins modernes et des espaces d'exception exigent des mises en lumière optimales – de préférence avec les concepts d'éclairage staub designlight!



# DES MOMENTS D'EXCEPTION.

Une ambiance chaleureuse pour les nuits fraîches et plus de vie dans le jardin.

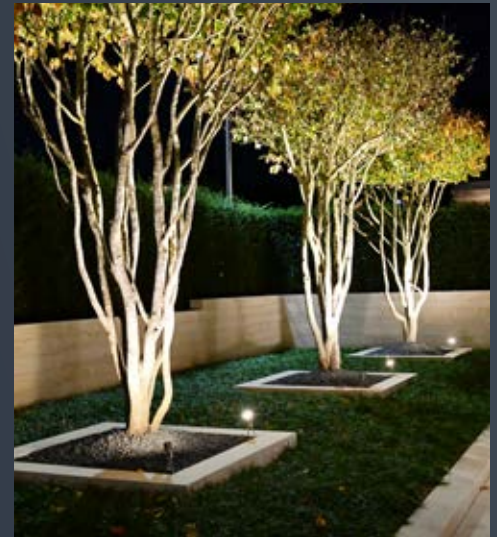


# UN BALISAGE D'AMBIANCE.

Assurer une ambiance lumineuse et la sécurité – de la plus belle manière.



Une technologie convaincante qui cède le devant de la scène aux autres. Rendez-vous pour la première!





Maxispot



Stilys



Quelle que soit la complexité de la conception de votre éclairage, staub designlight vous garantit de trouver une solution. staub designlight vous propose, par exemple, l'éclairage idéal pour améliorer la sécurité dans les escaliers et les allées.



## JEU D'OMBRE ET DE LUMIÈRE.

Avec staub designlight, laissez libre cours à votre créativité: un éclairage individuel parfait, tout simplement!

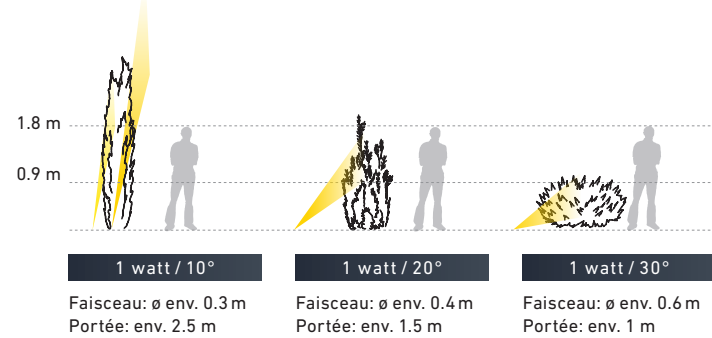
# L'ARCHITECTURE DE LA LUMIÈRE.



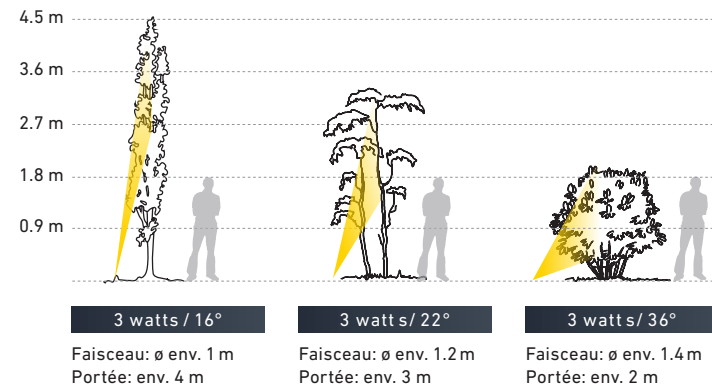
# VALEURS INDICATIVES POUR LE CHOIX DE L'ÉCLAIRAGE OPTIMAL.

staub designlight propose l'éclairage adapté à chaque exigence.

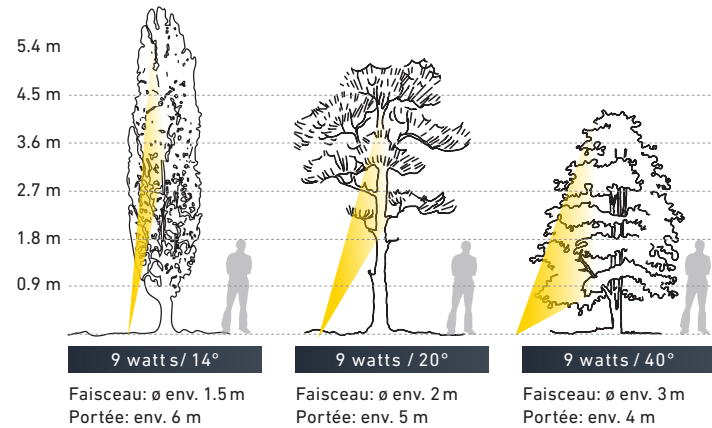
## Ultraspot / Superspot Mini



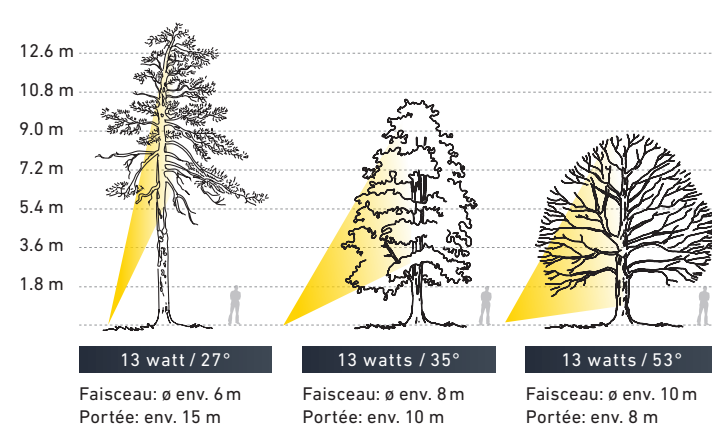
## Maxispot / Superspot / Superspot Compact



## Megaspot / nid d'abeilles spot / Cosmospot



## Gigaspot



ULTRASPOT



MAXISPOT



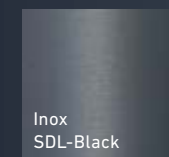
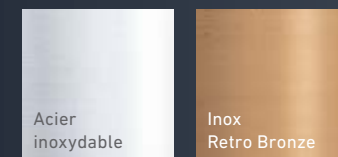
MEGASPOT



GIGASPOT



Nombreux spots disponibles en **trois** coloris nobles



Les luminaires staub designlight donnent le ton dans les plus beaux jardins du monde. Suite à la demande réitérée de concepteurs de jardins renommés, nous proposons désormais ces icônes de l'art luminaire en trois coloris élégants et intemporels. staub designlight: un design parfait dans une qualité parfaite.



# QUELQUES EXEMPLES BRILLANTS.

staub designlight allie la perfection du design à une qualité irréprochable. L'expérience parle en notre faveur.



« J'achète des luminaires de jardin staub designlight depuis 11 ans et chacun d'eux fonctionne comme au premier jour.

Je cherchais un produit à la fois polyvalent, facile à installer, de haute qualité technologique et très élégant, dans un design sobre. »

Fabian Meier  
Technicien horticole HF  
Fondateur F Design  
Landscape AG



« staub designlight est une entreprise novatrice et créative, capable de fabriquer des systèmes d'éclairage très précis – exactement ce dont j'ai besoin!

La très grande qualité de conseil et des luminaires est un véritable atout dans la réalisation de mes projets ».

Jan Hauser  
Designer / Propriétaire  
Décorateur d'extérieur  
Jan Hauser AG



« La qualité des produits, les designs modernes et les conseils professionnels nous ont totalement convaincus.

staub designlight est l'interlocuteur idéal pour toutes les questions sur l'éclairage des jardins ».

Marion Huggel  
Directrice de  
Kobel Gartengestaltung AG

« Nous accordons la plus grande importance aux solutions de qualité, tant dans la planification que dans la réalisation de nos jardins.

C'est la raison pour laquelle nous choisissons uniquement des produits qui répondent à nos exigences en termes de design et de fonctionnalité ».

Brian Wiss  
Maître jardinier suisse  
Berger Gartenbau



« Avec enthousiasme et compétence, je mets en lumière votre jardin et prolonge ainsi l'ambiance et l'atmosphère de votre espace de vie.

Pour la réalisation de mes projets, staub designlight est le partenaire idéal ».

Markus Mai  
Technologie de l'eau et  
éclairage des jardins  
Gartenkultur AG



« J'utilise les luminaires staub designlight car ils associent parfaitement la qualité, la fonctionnalité et le design ».

Alois Seiler  
Directeur / Propriétaire  
Seiler Gärten AG

« J'utilise les luminaires staub designlight principalement pour leur grande fiabilité de fonctionnement = étanchéité; pour la qualité de service et la disponibilité des pièces de rechange, ainsi que pour la garantie de 7 ans. Les délais de livraison sont rapides et les produits que nous utilisons le plus souvent sont disponibles. Une équipe compétente en arrière-plan ».

Sepp Hager  
Directeur de  
LUCE Elektro AG



« La qualité probante des produits et l'assistance de staub designlight nous offrent exactement tout ce que nous recherchons pour nos clients ».

Ralph Hoffmann  
Propriétaire  
Gartencenter Hoffmann AG

## MENTIONS LÉGALES

**Éditeur:** staub designlight ag, unter Sagi 6, CH – 6362 Stansstad

**Crédits photos:** P. 4/5/7/11/26/33: Berger Gartenbau · [www.berger-gartenbau.ch](http://www.berger-gartenbau.ch); P. 8: [istock.com / sololos](http://istock.com/sololos); [istock.com / HuxleyMedia](http://istock.com/HuxleyMedia); [istock.com / wasan prunglampoo](http://istock.com/wasan-prunglampoo); [istock.com / MarcelStrelow](http://istock.com/MarcelStrelow); [istock.com / johnandersonphoto](http://istock.com/johnandersonphoto); P. 9: [istock.com / kickers](http://istock.com/kickers); [istock.com / PawelG Photo](http://istock.com/PawelGPhoto); [istock.com / hakule](http://istock.com/hakule); [istock.com / den-belitsky](http://istock.com/den-belitsky); [istock.com / roc8jas](http://istock.com/roc8jas); P. 27: [istock.com / piovesempre](http://istock.com/piovesempre); P. 10/14/15/22/34: LUCE Elektro AG · [www.aqua-luce.ch](http://www.aqua-luce.ch); P. 11: Fautz die Gärten · [www.fautz-diegaerten.de](http://www.fautz-diegaerten.de); Forster Bonn · [www.forster-garten.de](http://www.forster-garten.de); Jonni Borgmann Rellingen · [www.borgmann-garten.de](http://www.borgmann-garten.de); P. 12/13/34: Gartencenter Hoffmann · [www.gartencenter-hoffmann.ch](http://www.gartencenter-hoffmann.ch); P. 16/17: Müller Gärtner von Eden · [www.mueller-gartenbau.ch](http://www.mueller-gartenbau.ch); P.20/21/25: Hufschmid Gartenbau · [www.hufschmid-gartenbau.ch/](http://www.hufschmid-gartenbau.ch/); P. 11/23/34: Seiler Gärten · [www.seiler-gaerten.ch](http://www.seiler-gaerten.ch); P.32: F Design Landscape AG · [www.f-design-landscape.ch](http://www.f-design-landscape.ch); Jan Hauser AG · [www.ausseneinrichter.ch](http://www.ausseneinrichter.ch); P. 33: Kobel Gartengestaltung AG · [www.kobel-garten.ch](http://www.kobel-garten.ch); Gartenkultur AG · [www.gartenkultur.swiss](http://www.gartenkultur.swiss)

**Concept & création graphique:** RIEGG Markenkommunikation, Neudrossenfeld/Germany, [www.riegg.com](http://www.riegg.com)

**Production:** RIEGG Markenkommunikation, Neudrossenfeld/Germany, [www.riegg.com](http://www.riegg.com)

**Impression:** hofmann infocom GmbH



**sit.raub** *designlight ag*  
Systèmes d'éclairage professionnels

staub designlight ag · unter Sagi 6 · CH – 6362 Stansstad  
Tél. +41 (0) 41 619 20 30 · [info@staub-designlight.ch](mailto:info@staub-designlight.ch) · [www.staub-designlight.ch](http://www.staub-designlight.ch)